« L'herbe dorée » de Jean-Marc Ceci, le 27^e roman de La Traversée

«La lecture, une porte ouverte sur un monde enchanté», a écrit un iour François Mauriac. Ce monde d'émerveillement et de découverte que permet la lecture, cela fait dix ans maintenant que la collection La Traversée, née au sein de l'ASBL Lire et Ecrire Luxemburg basée à Libramont, s'efforce de le rendre accessible à tous, y compris aux publics plus fragilisés. La collection regroupe des romans courts, écrits par des auteurs belges et qui offre aux adultes éloignés de la lecture le plaisir de pouvoir lire des histoires avec des mots de la vie de tous les iours.

Déjà forte de 26 romans, La Traversée vient de s'enrichir d'un 27e roman, signé de la plume de Jean-Marc Ceci. Ce nom ne vous est sans doute pas inconnu. En 2016, l'écrivain originaire du Sud de la province de Luxembourg a fait de «Monsieur Origami», son premier roman, un véritable succès de librairie. Cela fait quatre ans maintenant qu'il s'est embarqué dans l'aventure. «Et c'est extraordinaire. La démarche d'écriture est assez particulière, car il faut suivre des recommandations précises très construire des phrases pour qu'elles puissent être lues et comprises par tout le monde. Mais c'est en même temps une expérience très enrichissante,

l'une des plus belles que j'ai pu faire. C'est d'abord une histoire de rencontres avec des gens dont on parle peu et qui m'ont partagé leurs histoires respectives. En tant qu'écrivain, on écrit souvent un récit sans très bien savoir qui le lira. Ici, j'avais en tête chacun de ceux pour qui j'allais écrire», commente Jean-Marc Ceci.

UN PROCESSUS PARTICIPATIF

«L'herbe dorée» raconte l'histoire d'un homme qui marche seul dans la forêt. Il est à la recherche de quelque chose, qu'il a toutes les peines du monde à trouver. On apprendra plus tard qu'il est à la recherche d'une prairie située à la lisière de la forêt, dans laquelle se trouve l'objet de sa quête: l'herbe dorée. « Cette herbe dorée, elle existe vraiment. C'est une plante du Brésil ». commente lean-Marc en délicatesse et en poésie.

Comme pour tous les autres romans, «L'herbe dorée» a été écrit selon un processus participatif. «Ce n'est pas une collection de romans comme les autres. Chacun des ouvrages est une construction collaborative entre l'écrivain et les apprenants. C'est ce qui fait la richesse de La Traversée», commente Nathalie Husquin, responsable de projet pour Lire et Écrire en province de Luxembourg, Jean-Marc Ceci



est d'abord parti à la rencontre d'apprenants. «Je voulais savoir le genre d'histoires qu'ils aimaient et les éléments qu'ils voulaient voir figurer dans le Ceci, qui livre ici un récit tout roman». L'auteur a ensuite soumis un premier manuscrit, qui a été commenté et «corrigé» par les apprenants. «Si des mots ne convenaient pas ou étaient trop compliqués pour nous, on les soulignait et on essavait de réécrire la phrase avec nos propres mots», explique Céline, une apprenante qui a participé à l'élaboration du roman. S'en sont suivies ensuite plusieurs autres versions qui sont chaque fois revenues commentées par les apprenants. Il aura donc fal-

lu quatre ans pour que «L'herbe dorée» soit publiée. «C'est un processus lent et long car il a fallu que je réfléchisse au sens des phrases, des mots, en tenant compte des commentaires qui m'étaient faits. Mais c'était une démarche très intéressante dans laquelle je me suis senti soutenu et encouragé».

LE PLAISIR DE LIRE

Si l'enthousiasme est bien présent du côté de l'écrivain, il est tout aussi grand du côté des apprenants, ravis d'être inclus pleinement dans le processus. «Avant, j'étais incapable de lire un livre en entier. Maintenant. j'y parviens et lire me procure beaucoup de plaisir. Je me sens bien quand je lis», témoigne Cé-

Ces romans faciles à lire, mais pas simplistes comme on le rappelle chez Lire et Écrire, interrogent nos valeurs et notre société actuelle et conviennent donc à tous. Des romans inspirants et plein d'humanité, comme la démarche qui les a vus naître!

M. M.

à noter Plus d'infos : www.collectionlatraversee.be. Les romans sont disponibles dans toutes les bonnes librairies et auprès des éditions Weyrich : www.wevrich-edition.be/